

70 R. 39.
 E. Knauer, C. E. Aug.,
 Kommerz. Rat. T. 1
 Hofmann, G., Maurer.
 Kühne, D., Chauffeur. 2
 Knauer, F., Ingenieur. 1
 Knauer, W., Maschinen-
 fecht. T. 1
 Schumann, A., Antiker.
 Vogt, E., Vertmstr. Erdg.
 ← Baunsdorfer Mölkauer
 Weg 1. Stütz. →

Stötteriger Str.

Linke Seite.
 ← Hauptstr. →
 1 R. 30.
 E. Naumann, M., Gast-
 wirt. T. Erdg.
 Dvorak, K., Markthelf. 3
 Ziebold, P., Tischler. 2

1 Gieße, K., Maler. 3
 Große, E., Antiker. 3
 Herold, H., Former. 1
 Jänichen, P., Tischler. 2
 Kummer, F., Steinbruf. 1
 Kuleff, J., Maschinen-
 arbeiter. 3
 Salbreiter, R., Arbeiter. 2
 Schulz, E., Tischler. 2
 Walther, D., Arbeiter. 2

3 R. 29.
 E. Wagner, P., Gastw.
 (Leipzig).
 V. Ubricht, K., Instru-
 mentenmacher. 1
 Feuerwehrenecke.
 Baumgärtner, G. Tischl. 2
 Hofmann, P., Eisenbrch.
 Kraus, W., Arbeiter. 3
 Kraus, W., Stellmach. 3
 Leuschel, G., Portier. 2
 Münster, J., Böttcher. 3
 Rogler, K., Arbeiterin. 1

5 R. 28.
 E. Kuleeg, J., Bäcker-
 mstr. Erdg.
 Kranke, E., Steinieh. 3
 Gebhardt, R., Gastw. T.
 Kaiser, W., Schlosser. 3
 Lehmann, J., Haus-
 schlächter. 2
 Oeffel, G., Gärtnereiarb. 3
 Süber, G., Schlosser. 2
 7 R. 26.
 E. Leipziger Pianoforte-
 fabrik Webr. Zimmer-
 mann, Alt. Wes. T.

Rechte Seite.
 ← Hauptstr. →
 2 Garten.
 4 R. 18c.
 E. Razonet, W., Gärt-
 nerer. Erdg.
 Richter, K., Bahnarb. 1

Südstr.
Linke Seite.
 ← Hauptstr. →
 1 R. 25.
 E. Feilottler, M., Pri-
 vata. 1
 Lange, G., Eisenbahn-
 Beamt. a. D. Erdg.
 Schneider, O., Markthelf.
 Feld.

Rechte Seite.
 ← Hauptstr. →
 2 R. 15B.
 E. Wiedel, W., Schmiede-
 mstr.

2 Linke, E., Privata. 1
 Weigand, P., Dreher. 1
 4 R. 24B.
 E. Donner, R., Zinnsch-
 leuter. 1
 Tostkötze, G., Grund-
 bauer. Erdg.
 Feld.
 ← Mölkauer Str. i. Zwi-
 einaundorf. →

Zweinaundorfer StraÙe.
Linke Seite.
 ← Leipziger Str. →
 Stabljament Mittelpunk
 geb. 5. Leipziger Str. 43.
 1.3 Gärten.

5 R. 25F.
 E. Kreuze, M., Privata. 1
 Reumelster, P., Rentner.
 7-15 Gärten.
 17 R. 25F.
 E. Höfer, A., Frau
 (Leipzig).
 Gentschel, G., Ob. Post-
 affist.
 19 Garten.
 21 R. 25B.
 E. Strache, P., Jbrvel.
 T.
 Strache, G., Poliz. Ob.
 Wachtmstr. a. D.
 23 Garten.
 25 R. 25.
 E. Berndt, D., Kfm.
 (Leipzig).
 27 R. 25C.
 E. Hiller, G., Buchdruck-
 er (Mittandenberg
 b. Berlin).
 V. Weber, D., Direktor. T.

Rechte Seite.
 ← Leipziger Str. →
 Feld.
 ← Stötteriger Str. →

29 Garten.
 31 R. 25D).
 E. Reuchelt, B., Maler-
 Kfm. Erdg.
 Herrmann, G., Werkstr. 3
 Knefel, R., Zimmerm. 1
 Preiser, A., Werkzeug-
 schlosser. 2
 Sauerb., K., Kfm. 1
 33 R. 25G.
 E. Roth, D., Kaufm.
 (Leipzig).
 Krenkler, K., Arbeiter.
 Kühn, G., Dreher. Erdg.
 Stecher, K., Markthelf.
 35 Garten.

Rechte Seite.
 ← Leipziger Str. →
 Feld.
 ← Stötteriger Str. →

B. Verzeichnis der Handel- und Gewerbetreibenden, nach Erwerbs- bezw. Berufszweigen alphabetisch geordnet.

Bäcker.
 Meyer, K., Hauptstr. 16.
 Kuleeg, J., Stötteriger Str. 5.

Baummeister.
 Unger, D., Baunsdorfer Str. 18. T.

Brennmaterialien.
 Enfe, Louise, Engelsdorfer Str. 16.

Eisengießerei.
 Herrmann, R., Industriest. 15. T.

Elektrotechn. Institute u. Anlagen.
 Donner, R., Südstr. 4.

Fleischer.
 Jahn, K., Hauptstr. 18.
 Lehmann, J., Stötteriger Str. 5.

Friseur.
 Herkmann, P., Hauptstr. 7.

Gärtner.
 Arnold, B., Hauptstr. 17.
 Knack, K., Dorfplatz 4.
 Razonet, W., Stötteriger Str. 4.
 Oppermann, D., Engelsdorfer Str. 44.
 Seeger, R., Engelsdorfer Str. 50.

Gastwirte.
 Gebhardt, R., Stötteriger Str. 5. T
 Wädling, G., Dorfplatz 10. T
 S. Anzeige im Führer.

Klempner.
 Papig, D., Baunsdorfer Str. 29.

Kolonialwarenhandlung.
 Winkler, Marie, Hauptstr. 29.

Post u. Firnis.
Hermann Frenkel,
 Industriest. (Tel. 722 u. 780).

Maschinenfabriken.
 Gutberlet & Co., K., Industriest. 9. T.

Pianofortefabrik.
Gebr. Zimmermann
 Mölkau, Mühlstr. Nr. 1 (Tel. 1766)
 Vorkaufslager: Leipzig,
 Grimmaische Str. 13. T. 19851.

Produktenhandlung.
 Beber, W., Leipziger Str. 8.
 Hofmann, P., Stötteriger Str. 3.
 Laubert, K., Gemeindeamtstr. 1.

Sattler.
 Friedrich, G., Baunsdorfer Str. 52.

Schmiede.
 Kleppel, F., Dorfplatz 6.
 Roth, K., Hauptstr. 1.
 Wiedel, W., Südstr. 2.

Schneider für Herren.
 Heine, D., Hauptstr. 9.
 Hofmann, A., Leipziger Str. 33.

Schneiderin.
 Albert, M., Hauptstr. 1.

Weiß u. Wollwaren.
 Wolf, Hno, Leipziger Str. 8.

C. Behörden, Kirchen, Schulen, Anstalten, Vereine etc.

Gemeindeverwaltung.
Gemeindevorstand.
 Emmerich, Edwin.

Gemeinderat.
 Gemeindeältester: Reumelster,
 Paul, Kaufmann.
 Mitglieder: Knauer, August, Kom-
 merzienrat.
 Gutberlet, Arno, Fabrikbesitzer.
 Schulze, Felix, Gutsbesitzer.
 Schmidt, Max, Gutsbesitzer.
 Arnold, Bruno, Gärtnereibesitzer.
 Berger, Ernst, Gutsbesitzer.
 Wilslein, Karl, Kontorist.
 Krieg, Franz, Mechaniker.

Ausschüsse.
Finanzausschuß.
 Kommerzienrat Knauer, Vor-
 sitz. Gemeindevorstand Reumelster.
 Krieg, Franz, Mechaniker.

Wasserausschuß.
 Gemeindevorstand Reumelster.
 Gutsbesitzer Felix Schulze.
 Fabrikbesitzer Arno Gutberlet.
 Gutsbesitzer Ernst Berger.

Grundsteuer-Ausschuß.
 Gemeindevorstand Emmerich, Vor-
 sitz. Gutsbesitzer Schulze.
 Fabrikbesitzer Gutberlet.
 Gutsbesitzer Berger.
 Mechaniker Krieg.

**Gemeindeeinkommensteuer-
 aussch.:**
 Gemeindevorstand Emmerich, Vor-
 sitz. Gutsbesitzer Schulze.
 Gärtnereibesitzer Arnold.
 Kontorist Wilslein.

Wasserwerk-Ausschuß
 für den Wasserverband Engels-
 dorfer-Mölkau.
 (Vertreter für Mölkau).
 Gemeindevorstand Emmerich, stellw. Vor-
 sitz. Gemeindevorstand Reumelster.
 Gutsbesitzer Berger.

Sparkassen-Ausschuß
 für die Gemeindeverbands-Spar-
 kasse Engelsdorfer-Sommerfeld-Mölkau.
 (Vertreter für Mölkau).
 Gemeindevorstand Emmerich.
 Gemeindevorstand Reumelster.
 Gutsbesitzer Schulze.
 Maschinenfabrikant Artur Gutberlet.

Gemeindeamt.
 Gemeindeamtstr. 3. (Tel. 3270).
 Postfachkonto Leipzig 4213.
 Geschäftsjahr vom 1. April bis 30.
 Septbr. 7-1 und 3-5, Sonnabends
 und an Tagen vor Feiertagen 7-2;
 vom 1. Oktober bis 31. März:
 8-1 und 3-6, Sonnabends und
 an Tagen vor Feiertagen 8-3.

Sparkasse.
 Kassierer: Winkler, Arthur.
 Kontrolleur: Reuther, Fritz.

**Gemeindekasse u. Orts-
 steuererinnahme.**
 Kassierer: Winkler, Arthur.
 Vollrechnungsbeamter: Kleinsteil, Willy,
 Schupmann.

**Registrierung und Einwohner-
 meldamt.**
 Expedient: Reuther, Fritz.
 1 Schreiber.

**Polizei- und
 Feuerwache:**
 1. Schupmann: Graul, Emil.
 2. Schupmann: Kleinsteil, Willy.

Königliches Standesamt.
 (Mölkau gehört zum Standesamts-
 bezirk Zweinaundorf.)
 Standesbeamter: Gemeindevorstand
 Klöpisch, Zweinaundorf.

Zusätzliche Amtspersonen.
 Ortsrichter: Paul Reumelster, Kauf-
 mann, Zweinaundorfer Str. 5.
 Friedensrichter: Gemeindevor-
 stand Emmerich.
 Polizei-, Jmpf- u. Armenarzt:
 Dr. med. Schlegel, Baunsdorf.
 Tierarzt u. wissenschaftlicher
 Fleischbeschauer: C. Roeloffs,
 Leipzig, Julestr. 7.
 Trichinen u. Fleischbeschauer:
 Schmiedemeister Jachsch, Zweinaun-
 dorf.
 Schlachtereiernehmer:
 Schmiedemstr. Jachsch, Zweinaundorf
 Gemeindevorstand: Gemeindevor-
 stand Emmerich.
 Hebammen: Hulda Zimmermann,
 Baunsdorf, Wilhelmstr. 9, Anna
 Marie Wittig, Baunsdorf, Paulinen-
 str. 13.
 Zeichenfrau: Henriette Emilie
 Bier in Engelsdorf.
 Gerichtsschöffe: Gutsbesitzer Max
 Schmidt, Dorfplatz 7.

Kirche.
 (Mölkau gehört zur Kirche Zwei-
 naundorf.)
Kirchenverwand.
 (Vertreter für Mölkau.)
 Gemeindevorstand Emmerich.
 Maschinenfabrikant Arno Gutberlet.
 Gutsbesitzer Horn.
 Gutsbesitzer Horn.
 Pfarrer: Paul Bieweg, Baunsdorf.
 Gottesacker-Vorstand:
 Pfarrer Bieweg, Vor-
 sitz. Gemeindevorstand Emmerich.
 Maschinenfabrikant Arno Gutberlet.
 Gutsbesitzer Horn.
 Gutsbesitzer Jakob.

Schule.
 Baunsdorfer Straße 1.
 Schulvorstand.
 Gemb. Vorst. Emmerich, Vor-
 sitz. Kommerzienrat Knauer,
 Baumelner Unger,
 Mechaniker Krieg,
 Pfarrer Bieweg, Baunsdorf.
 Lehrer Rath.

Lehrer.
 Rath, Felix.
 Boden, Johannes.

Hilfslehrer.
 Schiller, Willy.
 Handarbeitslehrerin.
 Gasper, Klara.

Schulhausmann:
 Kleinsteil, Willy, Schupmann.
Schularzt.
 Dr. med. Schlegel, Baunsdorf.

Kaiserliche Postagentur
 mit öffentl. Berufsrechtstelle.
 Hauptstr. 16.
 Geöffnet: 8-1/2, 12 und 3-6, Sonn-
 und Festtage 8-9 und 11-12.
 Postagent: Wilslein, Karl,
 2 Postboten.

Gemeinnützige Einrichtungen.
 Entleihdepot für Kranken-
 pflegegegenstände: Gemeinde-
 amt.

Freiwillige Feuerwehr.
 Geräteraum: Hauptstr. 11.
 Hauptmann: Donner, Richard,
 Techniker, Südstr. 4.

Feuermeldestellen.
 Gemeindevorstand.
 Hauptstr. 9.
 Hauptstr. 18.
 Stötteriger Str. 3.

Vereine.
 Gutsbesitzerverein. Vorst.: Artur Gut-
 berlet, Baunsdorfer Str. 18.
 Kgl. Sächs. Militärverein Zweinaun-
 dorfer-Mölkau. Vorst.: Kirchschullehrer
 Unger, Zweinaundorf.
 Sozialdemokratischer Ortsverein Möl-
 kau-Zweinaundorf. Vorst.: Artur
 Leuschel, Mölkau, Stötteriger Str. 3.
 Frauenhilfsverein. Vorst.: Frau Kom-
 merzienrat Knauer, Baunsdorfer Str.
 Nr. 70.
 Männergesangsverein. Vorst.: Artur
 Kleipe, Stötteriger Str. 1.